# SISSI BASIC / BOZEN AT

## Installation and operating manual

F 1451 H

## This product is not suitable as the main source of heat.

01.10.2026 · SVT

Sources: manufacturer Manual - KERPEN II AT - EN 16510-1.pdf, DoP TV-DoP-2025-12/EN (30 September 2025) and manufacturer dimensional drawing. All 17 sections, guarantee and disposal instructions are included. This is an adapted SVT edition. Declared performance and clearances come from the DoP.

This translation is based on the German section of the manufacturer manual. The EN filename does not reflect the languages actually contained in that document.

THORMA Výroba s.r.o.
Šávoľská cesta 1, 986 01 Fiľakovo, SLOVAKIA
www.thorma.sk

EN 16510-1 ed.2:2024 · EN 16510-2-1:2025
30-17349/12/T · 15.04.2025
1015-AoP-30-17349/12/TZ · 25.04.2025

# 1 General information

BOZEN AT (type F 1451 H) is a wood-burning stove sold by SVT under the name Sissi Basic without a water circuit. Direct nominal heat output is 5.5 kW. It is intended for supplementary, intermittent space heating and is not suitable as the main heat source. It has one heat-output level and no room-temperature control. Check the model and serial number on the appliance rating plate. This edition is based on the manufacturer's shared KERPEN II AT family manual; dimensions of other models must not be applied to this appliance.

# 2 Installation

A qualified professional must install the stove and is responsible for correct installation and connection. Observe local building and fire regulations and applicable national and European standards. Inform the competent inspector or chimney sweep before installation.

Connect the stove to an existing chimney using a connecting flue pipe. The pipe must be as short and straight as possible, horizontal or slightly rising. All joints must be tight. Ensure sufficient combustion air even where windows and doors close tightly.

Calculate the chimney according to EN 13384-1 or EN 13384-2, using the values in section 17 and the appliance DoP. The manufacturer's manual specifies chimney temperature class T400. A professional must assess the suitability of the complete flue system.

Check the supporting floor's load-bearing capacity. If it is insufficient, take appropriate measures, such as a load-distributing plate. Stand the stove on a suitable fire-safe base.

# 3 General safety instructions

Combustion heats the body, firebox door, handles, controls, glass and flue pipes. Do not touch these parts without suitable heat-resistant protective equipment, such as protective gloves.

Warn children about the risk of burns and keep them away from the stove during use. Do not use the stove if the door seals are damaged. Close all adjustable combustion-air inlets only after combustion has ended completely. Do not close them while fuel or glowing embers are still burning.

# 4 Permitted fuels

The permitted fuel is wood logs up to 16 cm long and 8 cm in diameter, with moisture content not exceeding 25%. Other fuels are not permitted. Use only air-dried wood. The manufacturer's instructions do not list lignite or wood briquettes as permitted fuels.

Burning waste, particularly plastics, is prohibited. It damages the stove and chimney, threatens health and may disturb neighbours through odours and emissions. Liquid fuels are not permitted.

The manufacturer states that wood with moisture content not exceeding 20% can be obtained by drying softwood for at least one year and hardwood for two years. Actual moisture depends on storage conditions; check it before firing.

Wood is not a slow-combustion fuel. The stove is not intended for uninterrupted wood firing throughout the night.

# 5 Lighting

The protective paint may give off an odour during the first firing; this should soon disappear. Ventilate the room well. Prompt, correct lighting is important because an incorrect procedure increases emissions.

As specified by the manufacturer, use paper, wood chips and a small amount of fuel for lighting. Never use alcohol, petrol or other flammable liquids. Both primary and secondary combustion air must be supplied during lighting.

Add fuel once the kindling is burning properly. Do not exceed the quantities in section 14. Supervise the stove during lighting and adjust the air for the fuel in use.

After lighting, close primary air and control combustion with the upper and lower secondary-air controls.

## 6 Operating several appliances

When several heating appliances operate in the same room or rooms sharing an air supply, ensure enough combustion air for all of them. A professional must assess whether a shared chimney is permitted and adequately sized; see also section 9.

## 7 Operation in the transition season

As the outdoor temperature rises, chimney draught may weaken at a low firing rate and flue gases may not be removed completely.

In this situation, add only a small quantity of fuel and open the primary-air control so the fuel burns more quickly with a flame and the draught stabilises. Rake ash carefully from the grate more often to improve the air supply beneath the fire. If smoke enters the room, stop adding fuel and have the cause investigated.

## 8 Cleaning and inspection

Check deposits in the stove and connecting flue pipes and clean them at least once a year, or more frequently, for example during chimney sweeping. Have the chimney swept regularly by a chimney sweep; a competent professional determines the interval under applicable requirements.

An expert must inspect the stove annually. Do not clean the stove with a damp cloth. Carry out cleaning and maintenance only when the appliance has cooled.

## 9 Appliance versions and the firebox door

A stove without a self-closing firebox door must be connected to its own chimney. Calculate the chimney according to EN 13384-1. The manufacturer permits operation with an open firebox only under supervision. The appliance is intended for intermittent heating.

## 10 Combustion air

The stove draws air from the room and needs an adequate, continuous supply of combustion air. In rooms with tightly closing windows and doors, a lack of fresh air may impair draught and threaten the safety of occupants.

If necessary, provide an air opening near the stove or a combustion-air duct from outside or a well-ventilated room. The manufacturer excludes a boiler room as the source. Keep combustion-air ducts open while the stove is in use.

Extract ventilation or a cooker hood in the same room can produce negative pressure and draw smoke into the room even with the firebox door closed. The manufacturer's instructions prohibit operating such extraction at the same time as the stove.

## 11 Fire protection

Observe the clearances in DoP TV-DoP-2025-12/EN, reproduced below. Every area in the table must be considered, not only the area in front of the firebox door.

The DoP uses separate terms “Front floor” and “Side radiation area”. Their original wording is retained to prevent different parameters being confused. “Minimum distance from flammable materials” is a separate 800 mm entry in the DoP.

Protect combustible flooring in front of the firebox door with a non-combustible hearth. The manufacturer's operating manual specifies an extension of at least 500 mm in front of the door and 300 mm on each side. These hearth dimensions do not replace the DoP's 1500 mm front-floor distance.

The original manual describes reducing the glass-door radiation distance to 300 mm using a protective shield ventilated on both sides. The DoP-based clearances in this edition are not reduced on that basis. Observe the rating plate and stricter local requirements. The installer must check the fire safety of the complete installation.

Do not remove hot ash. Let ash cool completely before handling.

| DoP distances to combustible materials | mm |
|---|---|
| Front floor (DoP wording) | 1500 |
| Ceiling | >750 |
| Rear wall | 400 |
| Side | 400 |
| Side radiation area | 1500 |
| Minimum distance to combustible materials | 800 |

## 12 Spare parts

Use only spare parts approved or supplied by the manufacturer. Contact a specialist retailer for spare parts. Unauthorised modifications to the appliance are prohibited.

## 13 Chimney fire

Deposits in a chimney may catch fire when unsuitable or damp fuel is used. Immediately close every combustion-air inlet and call the fire service on 112. Do not attempt to extinguish a chimney fire with water.

After the fire, an expert must check the chimney for cracks, leakage and fitness for use. Do not resume firing before it has been inspected.

## 14 Nominal output, air adjustment and burning time

Nominal heat output is 5.5 kW and minimum chimney draught is 11 Pa. Maximum wood dose per refuelling is 1.7 kg, with an approximate burning time of one hour. Logs must be no longer than 16 cm and no more than 8 cm in diameter.

At nominal output, close the primary-air slider completely and open the upper secondary-air slider to 80%. Primary air is controlled by the rotary regulator on the ash door. Secondary-air sliders are located in the lower and upper frames of the glazed firebox door. Open both air supplies during lighting. Do not exceed the permitted fuel dose or leave lighting unattended.

## 15 Space-heating capacity

The manufacturer gives estimated heating volumes under DIN 18 893 at nominal output of 5.5 kW: 124 m³ in favourable conditions, 73 m³ in poor conditions and 48 m³ in unfavourable conditions. These apply to rooms whose insulation does not meet thermal-insulation requirements. For heating interrupted for more than eight hours, reduce these figures by 25%. Actual building heat demand depends on heat loss.

# 16 Technical data

Declared performance and basic dimensions come from DoP TV-DoP-2025-12/EN, signed on 30 September 2025. Net weight of 63 kg comes from the manufacturer's manual. The DoP does not declare minimum output or efficiency at minimum output. The appliance has no water circuit.

| Parameter | Wood logs |
|---|---|
| Nominal heat output | 5.5 kW |
| Efficiency at nominal output | 80% |
| CO (13% $O_2$), mg/$Nm^3$ | 1005 |
| PM (13% $O_2$), mg/$Nm^3$ | 31 |
| OGC (13% $O_2$), mg/$Nm^3$ | 79 |
| NOx (13% $O_2$), mg/$Nm^3$ | 94 |
| Seasonal heating efficiency | 70% |
| EEI | 106 |
| Energy class | A |
| Fuel consumption | 1.7 kg/h |
| Flue-gas mass flow | 4.9 g/s |
| Required chimney draught | 11 Pa |
| DoP outlet temperature | 329 °C |

| Parameter | Value |
|---|---|
| Dimensions H × W × D (DoP) | 910 × 326 × 326 mm |
| Net weight (manufacturer manual) | 63 kg |
| Rear flue connection | Ø120 mm |

# 17 Chimney connection

For chimney calculations use the DoP values: exhaust-gas outlet temperature 329 °C, mass flow 4.9 g/s and minimum chimney draught 11 Pa. The flue connection is at the rear, diameter 120 mm.

Section 17 of the manufacturer's original manual states 380 °C; this edition uses the DoP value of 329 °C. Different temperature parameters must not be confused. A qualified professional is responsible for connection suitability and chimney calculations.

## Guarantee and complaints

The manufacturer's guarantee is two years from purchase and excludes parts exposed directly to fire. Hairline cracks in fireclay bricks do not impair operation and are not accepted as grounds for a complaint by the manufacturer. The invoice or seller's receipt proves the purchase date. Guarantee coverage requires compliance with the installation and operating instructions.

The manufacturer excludes damage caused by incorrect operation or connection, physical force, external chemical or physical influences during transport, storage, installation or use, including quenching with water, food boiling over, condensation and overheating. Exclusions also include incorrect appliance sizing, failure to observe building regulations, installation faults, insufficient or excessive draught, unskilled repairs, modifications to the appliance or flue system, unsuitable fuel, overloading, wear of iron and fireclay parts exposed to flames, rough refuelling, inadequate maintenance and unsuitable cleaning products.

The manufacturer disclaims direct and indirect damage caused by the appliance; discolouration of the aluminised sheet-metal body is not accepted as grounds for complaint. These reproduce the original manufacturer's guarantee terms and do not limit applicable statutory consumer rights. Contact the seller or authorised service provider if a fault occurs.

The firebox door may be slightly stiff when first opened. The grate rotates; it is not a sliding grate.

## Packaging and end-of-life disposal

The manufacturer recommends sending steel and PE bands, corrugated cardboard and PE packaging to waste collection, and using wooden packaging parts as firewood. Burn only clean, untreated wooden parts that meet the permitted-fuel requirements.

At the end of its service life, disconnect the cold stove from the chimney. Send metal parts to scrap-metal collection and fireclay bricks, vermiculite fittings and heat-resistant door glass to appropriate waste collection. Follow local sorting and disposal instructions.

# Guarantee certificate

The manufacturer requires fields marked (*) on the guarantee certificate. Its original text states that the certificate is invalid without these details. Complete the applicable fields and cross out those that do not apply.

BOZEN AT · F 1451 H

Product model and type *

_____

Serial number *

_____

Quality class *

_____

Production date, technical-inspection stamp and signature *

_____

Sales-point stamp, purchase date and signature *

_____

Installer and contact details

_____

Installation date and checked draught

_____

Guarantee repair: from / to / repair-shop stamp and signature

_____

_____

_____

# BOZEN AT dimensional drawing

Original manufacturer BOZEN AT drawing; dimensions in millimetres. DoP basic dimensions H × W × D are 910 × 326 × 326 mm. Check appliance dimensions and fitting extents during installation. This manual does not cover BOZEN b TOP.

